

Medijowa informacija Pressemitteilung

Łužyca | Serby | Dolna Łužyca | Online portal serbske mjenja

Serbski institut startujo nowy internetowy bok wó serbskich mjenjach

Wobstatki wšakorakich žrědłow přědny raz zespominane, zesystematizěrowane a za online-pytanje spšigótowane

(Chóšebuz, 19.03.2020) Kak se groni wěstej městnosći dolnoserbški? Móžo jedno dolnoserbške mě wótpowědowaš wšakich nimskim? Kótare dolnoserbške žinsajšne a něgajšne mjenja sedlišćow zewšym eksistěruju? Na toš te pšašanja móžo se wótegranjaš z pomocu nowego internetowego boka Serbskego instituta.

Sobužělašerje Serbskego instituta w Chóšebuzu su z wjelich žrědłow znosyli dolnoserbške mjenja sedlišćow, su material strukturěrowali a systematizěrowali. Wuslědk jo nowy informaciski serwis wó serbskich mjenjach online – nejžpjerwej wó dolnoserbških mjenjach sedlišćow. Na znatem informaciskem portalu wó dolnoserbšćinje www.dolnoserbški.de namakajo se toš ten nowy bok wótněnta ako žewjeta rubrika. Komfortabelne pytanje wólažcyjo namakanje žyconych informacijow.

Dr. Hauke Bartels, rěcywědnik a direktor Serbskego instituta: „Tematika serbskich swójskich mjenjow jo se w našom slěžańskem žěle pak raz jawiła a zajm za mjenja jo generelnje wjeliki. Toš smy se rozsužili, aby natwarili nowy informaciski serwis wó serbskich swójskich mjenjach, kótaryž pšistupni kuždemu zajmowanemu daty ze wšakich žrědłow (ako pó žělach njejsu digitalnje pšistupne) na komfortabelnu wašnju online.“

Rozšyrjenje se juž planujo

Dotychměšt wopšimjejo portal mjenja sedlišćow ze serbskego sedleńskego ruma w Bramborskej. W pšiducem casu dej wón se rozšyriš wó dolnoserbške mjenja sedlišćow w zbytku Bramborskeje, wó geografiske mjenja a mjenja krajow. Pšichodnje deje se pšiwzeš teke serbske pšedmjenja a swójbne mjenja. Perspektiwiski planowane jo rozšyrjenje wó dalšne typy mjenjow a na górnoserbski rěcny rum.

Komfortabelnje pytaš

Pši pytanju na online-portalu mógu se separatnje wótpšašowaš nimske a serbske warianty mjenjow. Dodatnje móžo se wuzwóliš, lěc dej se z pomocu kompleksnego wótpšašowanja pytaš a lěc deje se zapšimješ teke zestarjete formy mjenjow.

Das **Sorbische Institut/Serbski institut** (www.serbski-institut.de) erforscht die Sprache, Geschichte und Kultur der Sorben/Wenden in der Ober- und der Niederlausitz in Vergangenheit und Gegenwart. Es sammelt und archiviert die dafür notwendigen Materialien, bereitet sie für die Forschung auf und macht sie der Öffentlichkeit zugänglich. Darüber hinaus richten sich die interdisziplinären Forschungen des Instituts auf die aktuelle Situation, die Spezifik und den Vergleich kleiner Sprachen und Kulturen in Europa.

Ansprechpartner: Sorbisches Institut/Serbski institut
Frank Müller
Öffentlichkeitsarbeit

Sorbisches Institut/Serbski institut
Bahnhofstraße 6
02625 Bautzen / Budyšin

Tel. +49 3591 4972-54
frank.mueller@serbski-institut.de
www.serbski-institut.de



**Serbski Sorbisches
institut Institut**

Medijowa informacija

Pressemitteilung

Wuslědk pytanja wopśimjejo wobydłone městna (žěły městnow, jsy, města) kaž teke zastojnstwowe jednotki w nowej a – žož daty pśedlaže – teke starej wašni pisanja. Pšez link we wuslědkach pytanja dostanjo wužywař dalšne informacije, mj. dr. geografiske koordinaty na Open Street Map, zwězanu leksiku (na pś. pomjenjenje wobydlařa / wobydlařki, wótwóžonu adjektiwisku formu), dalej pokazki na dolnoserbske internetowe słowniki, na Wikipediju, na dalšne zapiski w datowych bankach a pokazma na wědomnostnu literaturu.

Dokradne pódaša wó fleksiji inkluziwnje

Pśi aktualnje płašecyach formach mjenjow, pla pomjenjowanjow za wobydlaře a pla adjektiwow stoje kompletne deklinaciske tabele, ako pódpěruju korektne wužywanje mjenjow.

Nowy informaciski serwis z krotkim a słodkim:

- nowy internetowy bok wó dolnoserbskich swójskich mjenjach: <https://dolnoserbski.de/mjenja>
- zaměry: dolnoserbske swójske mjenja zběraš a systematizěrowaš a wuslědky šyrokej zjawnosći pśistupniš
- komfortabelne pytanje z wobšyrnymi wuslědkami, ako zalinkuju dalej wježece žrědła informacijow w interneše



Projekt jo se spěchował wót Założby za serbski lud, kótaraž dostawa lětnje pódpěru z dankowych srědkow na zaklaže góspodařskich planow, wobzamknjonych wót Zwězkowego sejma, Krajnego sejma Bramborskeje a Sakskego krajnego sejma.